

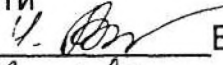
ЗАТВЕРДЖЕНО
Наказ Міністерства освіти і науки,
молоді та спорту України
29 березня 2012 року №384
(у редакції наказу Міністерства
освіти і науки України
від 05 червня 2013 року №683)

Форма №Н-3.04

Коломийський індустріально-педагогічний фаховий коледж

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Завідувач відділення
професійної і технологічної
освіти

 Василюк У.Б.
« 22 » вересня 2021р.

РОБОЧА ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
АНГЛІЙСЬКА МОВА
ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Відділення: Фаховий молодший бакалавр
Спеціальність: 015.31 Професійна освіта
(Будівництво та зварювання)
015.37 Професійна освіта
(Аграрне виробництво, переробка
сільськогосподарської продукції та
харчові технології)
015.38 Професійна освіта
(Транспорт)

2021 рік

Робоча програма з предмету Англійська мова
за професійним спрямуванням
для студентів спеціальності 015 «Професійна освіта».

Розробники:

Бандурка Р.С., Їжків О.М.

Робочу програму схвалено на засіданні предметної комісії

викладачів філологічних дисциплін

Протокол від «6» вересня 2021 року № 1

Голова предметної комісії

Н. В. Іжєвич

(підпис)

Н. В. Іжєвич
(прізвище, ініціали)

(підпис) 9 вересня, 2022 рік

(підпис) 8 вересня, 2023 рік

ВСТУП

Сучасні вимоги до підготовки кваліфікованого спеціаліста перш за все потребують від нього бути активним міжкультурної комунікації та мати необхідні комунікативні спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навички практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами, та бути спроможним оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. Все це підвищує попит на кваліфікованих випускників (фахівців), що вільно володіють іноземною мовою, зокрема мовою міжнародного спілкування, та обумовлює необхідність вивчення курсу «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)».

Метою викладання навчальної дисципліни "Англійська мова за професійним спрямуванням" є формування навичок усного та писемного мовлення, удосконалення граматичних, лексичних, фонетичних навичок та вмінь, збагачення лексичного запасу, вдосконалення навичок читання, перекладу.

Завдання. Основними завданнями вивчення дисципліни "Англійська мова за професійним спрямуванням" є удосконалення базових мовних та мовленнєвих навичок та вмінь, розвиток навичок читання та перекладу.

В результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати: -лексичні одиниці та граматичні структури в обсязі тематики курсу;

- структури різних типів речень; ' •• ■ .
- правила читання слів в англійській мові;
- видо-часові форми англійських дієслів;
- основи перекладу.

вміти:

- спілкуватися англійською мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою; - будувати речення відповідно до їх типу;
- вживати різні часові форми дієслів у реченнях;
- читати та розуміти оригінальну літературу за фахом для одержання і передачі наукової інформації;
- реферувати тексти за фахом.

Мета вивчення дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» реалізується шляхом досягнення таких цілей:

Практична мета - формування у студентів загальних та професійно орієнтованих мовленнєвих компетенцій для забезпечення їхнього ефективного спілкування в професійному середовищі.

Освітня мета - формування у студентів загальних компетенцій, сприяння розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати навчання і після отримання диплому.

Пізнавальна мета - залучити студентів до таких видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.

Розвиваюча мета - формування загальних компетенцій з метою розвитку особистої мотивації студентів; зміцнення їх впевненості як користувачів мови та формування позитивного ставлення до вивчення мов.

Навчання різних видів мовленнєвої діяльності включає в себе засвоєння:

- фонетичних норм іноземної мови;
- лексичних одиниць, знання яких забезпечує студентам можливість вести бесіду з фаху та одержувати інформацію з іноземних джерел;
- граматичного матеріалу іноземної мови;
- лексичного мінімуму (категорії буття, їх властивості та відносини; географічні, демографічні, економічні та політичні дані) конкретної країни світу, мова якої вивчається;
 - лексичного мінімуму регіональних та соціальних відносин між Україною та країною, мову якої вивчають;
 - мовленнєвого етикету спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження;
 - лексико-граматичного мінімуму забезпечення та мовно-комунікативного рівня проведення презентацій.

Навчання аудіюванню передбачає формування та удосконалення вміння сприймати мовлення іншої особи як при безпосередньому спілкуванні, так і в запису. Студенти повинні розуміти тексти загально освітнього та професійно орієнтованого характеру та мовлення нормального темпу з голосу викладача чи у звукозапису.

Навчання говорінню передбачає оволодіння та удосконалення двох форм: діалогічного та монологічного мовлення.

Навчання діалогічного мовлення допомагає у засвоєнні студентами:

- структури діалогу загальнонаукового характеру;
 - мовленнєвого етикету спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо;
- особливостей діалогу професійно орієнтованого характеру;

Навчання читанню ставить за мету оволодіння ознайомчим та пошуковим читанням з визначеною швидкістю без словника.

- читанням з визначеною кількістю невідомих слів із використанням словника.
- методами дослідження друкованої іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичних джерел.
- професійно-орієнтованими іншомовними джерелами.
- методикою пошуку нової інформації в іншомовних джерелах.
- електронними іншомовними джерелами.

Навчання письму сприяє формуванню вмінь говоріння і читання, тому для цього виду мовленнєвої діяльності визначається завдання навчити студентів не тільки правопису, але й умінню письмово викладати свої думки, і разом тим передбачає оволодіння: іншомовних особливостей ділового листування; лексики, граматики, ділового етикету та культурологічного аспекту.

Структура навчальної дисципліни
«Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»
(денна форма навчання)

Призначення: підготовка спеціалістів	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Загальна кількість годин: 216	Напрямок підготовки: 0101 Педагогічна освіта	Рік підготовки: 1р. Семестр: 1-2 Аудиторні заняття: 36 (I курс) Самостійна робота: 64 (I курс)
	Спеціальність: 015 «Професійна освіта» Будівництво та експлуатація будівель і споруд Виробництво харчової продукції Обслуговування та ремонт автомобілів і двигунів	

Методи навчання

Усні: читання, переклад текстів, переказ, бесіда за змістом.

Письмові: лексичні диктанти, письмовий переклад текстів та граматичних вправ, складання анотацій до текстів за професійним спрямуванням.

Практичні: тестові завдання, складання діалогів, розмовних тем.

Методи контролю

Усне опитування, письмове виконання завдань, тестові завдання, переклад, підсумковий контроль.

У процесі навчання студенти отримують необхідні знання в результаті відвідування аудиторних (практичних) занять. Деякі аспекти винесені на самостійне вивчення студентів. В процесі самостійного опрацювання матеріалу студенти навчаються працювати з додатковою автентичною літературою.

№ п/п	Назва розділів і тем	К-ть годин	Вид занять
	Самостійне опрацювання		
1.	Іменник. Утворення множини.	2	сам.
2.	Числівник. Вживання.	2	сам.
3.	Займенник.	2	сам.
4.	Вища освіта в Україні.	2	сам.
5.	Вища освіта за кордоном.	2	сам.
6.	Професійна освіта в Україні.	2	сам.
7.	Професійна освіта за кордоном.	2	сам.

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО САМОСТІЙНОГО ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Самостійна робота студентів є формою організації навчання, яка зв'язує усі блоки навчання та одночасно існує паралельно кожному з них. Самостійна робота - це процес відображення та перевірення в свідомості студентів явищ, об'єктивної дійсності. В цьому процесі самостійна робота студентів виступає як об'єкт діяльності (тобто навчальні завдання, які він мусить виконати) і як форма прояву певних дій в навчанні по виконанню цих завдань. Виходячи з цього, ми дотримуємося такого визначення самостійної роботи студентів - це запланована пізнавальна діяльність виконання творчих навчальних завдань різних видів, яка виконується самостійно з метою надбання знань, накопичення вмінь та навичок, досвіду творчої викладацької діяльності й вироблення професійно важливих якостей. Реалізація такої мети на практиці сприяє розв'язанню завдань інтеграції- повному злиттю навчання і виховання, здійсненню принципу розвиваючого навчання, формуванню особистості майбутнього фахівця.

Самостійна робота з іноземної мови вирішує такі завдання:

- удосконалення знань, навичок і вмінь набутих на практичних заняттях;
- розширення світогляду студентів;
- ■ розвиток творчих здібностей, самостійності, естетичних смаків.

Ефективність навчальної діяльності залежить від готовності студента до самонавчання та його індивідуальних якостей. Здатність до самонавчання є однією з найважливіших передумов не тільки успішного оволодіння іноземною мовою, але й формування навичок самостійної діяльності взагалі. Лише готуючи здатну до самонавчання особистість можна реалізувати модель фахівця нового типу, орієнтованого до умов інформаційного суспільства та широких міжнародних контактів.

У процесі організації самостійної роботи з іноземної мови необхідно враховувати як психологічні особливості особистості, так і психологічні особливості колективу: рівень його розвитку, ступень організації, психологічної, інтелектуальної та емоційної єдності. Знання психологічних особливостей студентів - необхідна передумова успішного виконання вибору відповідних форм самостійної роботи, визначення змісту цих форм організації самостійної роботи. Результативність самостійної роботи з іноземної мови передбачає врахування таких аспектів в його організації, які забезпечують взаємодію взаємозумовлених факторів впливу на особистісний розвиток фахівця та формування його комунікативної компетенції, а саме: мотиваційного, ситуативного, комунікативного, особистого і діяльнісного.

Необхідною умовою організації самостійної роботи є формування особистісної значущості навчання, яка виникає у студента внаслідок його інтересу не тільки до змісту навчального матеріалу, а й самого процесу набуття знань. Для розвитку продуктивної самостійної роботи доцільно використовувати таку її організацію, яка поступово орієнтує студентів на підвищення автономії їхнього навчання.

Основними організаційними принципами самостійної роботи з іноземної мови є принципи урахування і розвитку індивідуальних особливостей та інтересів студентів, принципи комплексності, захопленості та розвитку ініціативи і самодіяльності.

Вимоги щодо організації самостійної роботи:

- інформативність і змістовність, які сприяють реалізації практичних та загальноосвітніх цілей;
- комунікативна спрямованість: усі види самостійної роботи повинні забезпечувати користування іноземною мовою як засобом одержання і передачі інформації в типових природних ситуаціях спілкування;
- ситуативність;
- орієнтація завдань на підвищення мовленнєвої активності студентів;
- емоційність форм і способів реалізації, що сприяє підвищенню інтересу студентів до іншомовної діяльності.

Центральною проблемою організації самостійної роботи є проблема забезпечення високої внутрішньої мотивації до самостійного її опанування. Продуктивність самостійної роботи з іноземної мови залежить від психолого-педагогічних умов його організації: як мотивується навчально-пізнавальна діяльність студентів; як реалізується професійно-комунікативна компетенція студента; як здійснюється контроль його навчальних досягнень.

Самостійна робота - це самостійна навчально-пізнавальна діяльність проблемного, творчого та практичного характеру. Самостійна робота базується на володінні студентами навичками та вміннями, набутими на практичних заняттях з іноземної мови, тому важливим є те, щоб студенти якнайповніше використовували ці навички та вміння під час самостійної роботи. Самостійна робота має позитивно впливати на навчальну діяльність студентів з іноземної мови. ■

Мета навчання іноземної мови за професійним спрямуванням полягає в формуванні необхідної комунікативної спроможності в своїй галузі. Студентам пропонуються різноманітні продуктивні справи:

- підбір та накопичення мовних засобів для вираження певних комунікативних намірів;
- тлумачення мовних засобів;
- творчі завдання, які пов'язані з текстом,
- коментування подій та фактів; ■
- висловлювання свого ставлення до фактів і подій;
- аргументація свого погляду щодо наведених у тексті тверджень;
- обґрунтування висновків;
- використання фактів з тексту для описуваного повідомлення.

ЯК САМОСТІЙНО ПРАЦЮВАТИ НАД ТЕМОЮ

Якщо вам необхідно самостійно опрацювати тему, ми рекомендуємо вам працювати за такою схемою:

-> Прочитайте и перекладіть основний текст теми.

—> Випишіть незнайомі слова та словосполучення (попрацюйте зі словником).

-» Виконайте лексичні вправи на ознайомлення та закріплення з новими термінами та термінологічними словосполученнями.

Дайте відповіді на запитання до тексту. Прочитайте граматичний матеріал до теми заняття.

-> Виконайте граматичні вправи на автоматизацію дій з новими граматичними структурами.

-> Запишіть свої ' запитання' до викладача, якщо щось залишилося для вас нез'ясованим.

ЯК ПРАЦЮВАТИ НАД ЗАВДАННЯМ З ДОМАШНЬОГО ЧИТАННЯ

Якщо ви отримали завдання „домашнє читання", це означає, що вам потрібно самостійно опрацювати текст за спеціальністю. Ми рекомендуємо вам працювати за такою схемою:

-> Прочитайте перший абзац, значення невідомих термінів спробуйте зрозуміти за контекстом. Якщо потрібно, знайдіть переклад у словнику та запишіть це слово чи словосполучення.

-> Опрацюйте таким чином кожний абзац тексту.

-> Перечитайте ще раз виписані слова.

Складіть по одному запитанню до кожного абзацу та дайте відповіді на них.

Запишіть свої запитання до викладача, якщо щось залишилося для вас нез'ясованим.

Критерії оцінювання навчальних досягнень студентів з іноземної мови (за 5-бальною системою)

Письмо

Початковий

2 - Студент уміє писати вивчені слова, словосполучення та прості непоширені речення.

Середній

3 - Студент уміє написати листівку, коротке повідомлення та короткого особистого листа за зразком у межах вивченої теми.

Достатній

4 - Студент уміє написати коротке повідомлення за вивченою темою, використовуючи опори, без використання опор написати повідомлення за вивченою темою, скласти план переказу тексту, зробити нотатки, написати повідомлення на запропоновану тему, обґрунтовуючи власні думки, заповнити анкету.

Високий

5 - Студент уміє написати повідомлення або доповідь, висловлюючи власне ставлення до проблеми, написати особистого листа, передати свої міркування з широкого кола питань, використовуючи різноманітні мовні засоби, написати резюме та скласти ділового листа за зразком, написати анотацію на повідомлення, реферат, оголошення, заповнити анкету, скласти план.

Говоріння

Початковий

2 - Студент знає вивчені найбільш поширені слова та словосполучення, проте не завжди адекватно використовує їх у мовленні, використовує прості непоширені речення з опорою на зразок.

Середній

3 - Студент використовує у мовленні прості речення і за опорами робить короткі повідомлення; у його мовленні трапляються помилки, уміє робити короткі повідомлення з вивченої теми за опорами вживаючи прості речення, ставить запитання і відповідає на них, користуючись зразком; у його мовленні мають місце помилки висловлюється за опорами у межах вивчених тем відповідно до навчальної ситуації, малюнка, уміє починати і закінчувати розмову, погоджуватись або не погоджуватись; у його мовленні мають місце помилки.

Достатній

4 - Студент уміє зв'язно висловлюватись відповідно до навчальної ситуації, малюнка, робити повідомлення з теми, простими реченнями передавати зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду, ставити запитання та відповідати на них; у його мовленні трапляються помилки, які не заважають спілкуванню. Студент уміє логічно висловлюватись у межах вивчених тем відповідно до навчальної ситуації, а також у зв'язку зі змістом прочитаного, почутого або побаченого, висловлюючи власне ставлення до предмета мовлення; уміє, підтримувати бесіду, вживаючи короткі оепліки; у його мовленні трапляються помилки, які не заважають спілкуванню Студент уміє логічно висловлюватись у межах вивчених тем, передавати основний зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду з вживаючи розгорнуті репліки; у його мовленні трапляються помилки, які не заважають спілкуванню.

Високий

5 - Студент уміє без підготовки висловлюватись і вести бесіду у межах вивчених-тем; у його мовленні можуть траплятися незначні помилки. Студент уміє без підготовки висловлюватись і вести бесіду у межах вивчених тем, аргументуючи власне тавлення до предмета спілкування; у його мовленні можуть траплятися незначні помилки, вільно висловлюватись... та вести бесіду відповідно до ситуації, без особливих зусиль, гнучко та ефективно користуючись мовними засобами.

Читання

Початковий

2 - Студент розпізнає та читає окремі вивчені слова та словосполучення. Студент читає та розуміє окремі прості непоширені речення.

Середній

3 - Студент уміє читати вголос і про себе з розумінням основного змісту короткі прості тексти, побудовані на вивченому матеріалі Студент уміє читати вголос і про себе з розумінням основного змісту короткі тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів про значення яких можна;- здогадатись Студент уміє читати з повним розумінням короткі тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів про значення яких можна здогадатись.

Достатній

4 - Студент уміє читати з повним розумінням короткі тексти, які містять певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатись або відшукати у словнику, знаходити потрібну інформацію у текстах інформативного характеру. Студент читає з повним розумінням тексти, які містять певну кількість незнайомих слів, знаходить і аналізує потрібну інформацію Студент читає з повним розумінням адаптовані тексти, знаходить потрібну інформацію, аналізує її та робить відповідні висновки.

Високий

5 - Студент читає з повним розумінням адаптовані тексти, статті, уміє аналізувати і робити висновки, порівнює отриману інформацію з власним досвідом. Студент читає з розумінням основного змісту нескладні неадаптовані тексти, статті, доповіді, аналізує їх, використовуючи словник. Студент читає нескладні неадаптовані тексти, статті, доповіді, у разі необхідності використовуючи словник, аналізує їх і робить власні висновки.

Аудіювання

Початковий

2 - Студент розпізнає на слух вивчені найбільш поширені слова та словосполучення у мовленні, які звучать в уповільненому темпі. Студент розпізнає на слух окремі прості непоширені речення і мовленнєві зразки, побудовані на вивченому мовному матеріалі у мовленні, яке звучить в уповільненому темпі.

Середній

3 - Студент розпізнає на слух прості речення, фрази та мовленнєві зразки, пред'явлені у нормальному темпі. Студент розуміє основний зміст пред'явлених у нормальному темпі, невеликих за обсягом текстів побудованих на вивченому мовному матеріалі. Студент розуміє основний зміст пред'явлених у нормальному темпі, невеликих за обсягом текстів побудованих на вивченому мовному матеріалі, які містять певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатись.

Достатній

4 - Студент розуміє основний зміст пред'явлених у нормальному темпі текстів, побудованих на вивченому мовному матеріалі, які містять певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатись . Студент розуміє основний зміст стандартного автентичного мовлення у межах вивчених тем, яке може містити певну кількість незнайомих слів про значення яких можна здогадатись . Студент розуміє основний зміст мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатись, а , 'зкож <схоплює> основний зміст чітких повідомлень та оголошень.

Високий

5 - Студент розуміє основний зміст мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів про значення яких можна здогадатись, а також <схоплює> основний зміст радіо- і телепередач. Студент розуміє тривале мовлення, а також основний зміст і телепередач. Студент без особливих зусиль розуміє тривале радіомовлення та основний зміст радіо- і телепередач та фільмів.

Рекомендована література

Базова:

1. Англійська мова для повсякденного спілкування: Підручник/В.К. Шпак, В.Я. Поулях, З.Ф. Кіриченко та ін. За ред. В.К. Шпака, 6-те вид., випр.- К.: Вища школа, 2008. – 302 с.
2. Колесник Д. М., Куроченко Ю. С., Махия Н. В., Ланських О. Б. FREEWAY ENGLISH for students of non-linguistic specialities /АНГЛІЙСЬКА БЕЗ КОРДОНІВ підручник з англійської мови для студентів нефілологічних спеціальностей/, 2011.

Допоміжна:

2. Верба Г.В., Верба Л.Г. Довідник з граматики англійської мови.- К.: Рад. школа, 1983.-288с.
3. Raymond Murphy English Grammar in Use.- Cambridge: Cambridge University Press, 1988.-327 р.
4. Peter Watson-Jones .Vocabulary Games And Activities. New Edition. – 2001.
5. І.С. Богацький, Н.М.Дюканова Бізнес-курс англійської мови – К.: Логос, 2000.-351с.

Інформаційні ресурси

www.readprint.com

www.getenglishonline.com

www.bbc.co.uk

www.englishclub.com

www.english-grammar.com.ua

www.esl.about.com

www.esl-learners.com

www.learnenglishfeelgood.com